

# Leistungserklärung

Nr.: 64020551-CPR1 (Version: 20171013)

**1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:**

Duowanne Sonir 1800x800

Duowanne Sonir 1900x800

**2. Verwendungszweck(e):**

persönliche Hygiene

**3. Hersteller:**

HORNBACH Baumarkt AG

Hornbachstraße 11

76879 Bornheim/Germany

**4. Bevollmächtigter:**

-

**5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:**

4

**6. Harmonisierte Norm:**

EN 14516

**Notifizierte Stelle(n):**

-

**7. Erklärte Leistung(en):**

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Reinigbarkeit	bestanden	EN 14516
Dauerhaftigkeit	bestanden	EN 14516

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Andreas Back

Leiter Qualitätsmanagement, Umwelt & CSR

Bornheim, 13.10.2017



**Déclaration des performances**  
**N° 64020551-CPR1 (Version 20171013)**

**1. Code d'identification unique du produit type :**

Baignoire 2 places Sonir 1800x800

Baignoire 2 places Sonir 1900x800

**2. Usage(s) prévu(s) :**

Hygiène personnelle

**3. Fabricant :**

HORNBACH Baumarkt AG

Hornbachstraße 11

76879 Bornheim/Allemagne

**4. Mandataire°:**

-

**5. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :**

4

**6. Norme harmonisée :**

EN 14516

**Organisme(s) notifié(s)°:**

-

**7. Performance(s) déclarée(s)°:**

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécification technique harmonisée
Nettoyabilité	Test réussi	EN 14516
Durabilité	Test réussi	EN 14516

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par :

Andreas Back

Responsable management de la qualité, de l'environnement et CSR

Bornheim, 13/10/2017



**Declaration of performance**  
**No. 64020551-CPR1 (Version: 20171013)**

**1. Unique identification code of the product-type:**

Duo bathtub Sonir 1800x800

Duo bathtub Sonir 1900x800

**2. Intended use/es:**

Personal hygiene

**3. Manufacturer:**

HORNBACH Baumarkt AG

Hornbachstraße 11

76879 Bornheim/Germany

**4. Authorised representative:**

-

**5. System/s of AVCP:**

4

**6. Harmonised standard:**

EN 14516

**Notified body/ies:**

-

**7. Declared performance/s:**

Essential characteristics	Performance	Harmonized technical specification
Cleanability	Satisfactory	EN 14516
Durability	Satisfactory	EN 14516

The performance of the product identified above is in conformity with the declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Andreas Back

Head of Quality Management, Environment & CSR

Bornheim, 13.10.2017



**Prestatieverklaring**  
**Nr. 64020551-CPR1 (versie 20171013)**

**1. Unieke identificatiecode van het producttype:**

Duobad Sonir 1800x800

Duobad Sonir 1900x800

**2. Beoogd(e) gebruik(en):**

Persoonlijke hygiëne

**3. Fabrikant:**

HORNBACH Baumarkt AG

Hornbachstraße 11

76879 Bornheim/Germany

**4. Gemachtigde:**

-

**5. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:**

4

**6. Geharmoniseerde norm:**

EN 14516

**Aangemelde instantie(s):**

-

**7. Aangegeven prestatie(s):**

Essentiële kenmerken	Prestatie	Geharmoniseerde technische specificatie
Reinigbaarheid	Aangetoond	EN 14516
Duurzaamheid	Aangetoond	EN 14516

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Andreas Back

Hoofd Kwaliteitsmanagement, Milieu & CSR

Bornheim, Duitsland, 13-10-2017



**Dichiarazione di prestazione**  
**N. 64020551-CPR1 (Versione 20171013)**

**1. Codice di identificazione unico del tipo di prodotto:**

Vasca da bagno due posti Sonir 1800x800

Vasca da bagno due posti Sonir 1900x800

**2. Uso o usi previsti:**

Igiene personale

**3. Fabbricante:**

HORNBACH Baumarkt AG

Hornbachstraße 11

76879 Bornheim/Germania

**4. Mandatorio:**

-

**5. Sistema o sistemi di VVCP:**

4

**6. Norma armonizzata:**

EN 14516

**Organismo(i) notificato(i):**

-

**7. Prestazione(i) dichiarata(e):**

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifica tecnica armonizzata
Lavabilità	Superata	EN 14516
Durevolezza	Superata	EN 14516

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme alla(e) prestazione(i) dichiarata(e). Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante sopra identificato, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011.

**Firmato in nome e per conto del fabbricante da:**

**Andreas Back**

**Responsabile Qualità, Ambiente & CSR**

**Bornheim, 13.10.2017**

*ppa. Andreas Back*

**Prestandadeklaration**  
**Nr. 64020551-CPR1 (version 20171013)**

**1. Produkttypens unika identifikationskod:**

Duobadkar Sonir 1800x800

Duobadkar Sonir 1900x800

**2. Användning/användningar:**

Personlig hygien

**3. Tillverkare:**

HORNBACH Baumarkt AG

Hornbachstraße 11

76879 Bornheim/Germany

**4. Tillverkarens representant:**

-

**5. System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:**

4

**6. Harmoniserad standard:**

EN 14516

**Anmält/anmälda organ:**

-

**7. Angiven prestanda:**

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Rengörbarhet	Godkänd	EN 14516
Beständighet	Godkänd	EN 14516

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknar för tillverkaren av:

Andreas Back

Ansvarig för kvalitetsmanagement, miljö & CSR

Bornheim, 2017-10-13



**Prohlášení o vlastnostech**  
**Č. 64020551-CPR1 (Verze 20171013)**

**1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:**

Duo vana Sonir 1800x800

Duo vana Sonir 1900x800

**2. Použití:**

Osobní hygiena

**3. Výrobce:**

HORNBACH Baumarkt AG

Hornbachstraße 11

76879 Bornheim/Germany

**4. Zplnomocněný zástupce:**

-

**5. Systém/systémy POSV:**

4

**6. Harmonizovaná norma:**

EN 14516

**Oznámený subjekt/oznámené subjekty:**

-

**7. Vlastnosti uvedené v prohlášení:**

Základní charakteristiky	Vlastnost	Harmonizovaná technická specifikace
Čistitelnost	Zkouška úspěšná	EN 14516
Životnost	Zkouška úspěšná	EN 14516

Vlastnost výše uvedeného výrobku se shodě s deklarovanými vlastnostmi. Toto prohlášení o vlastnostech je vydáno podle nařízení (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Andreas Back

Vedoucí managementu kvality, úseku životního prostředí a CSR

Bornheim, 13.10.2017



**Vyhlásenie o parametroch**  
**Č. 64020551-CPR1 (verzia 20171013)**

**1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:**

Duo vaňa Sonir 1800x800

Duo vaňa Sonir 1900x800

**2. Použitie/použitia:**

Osobná hygiena

**3. Výrobca:**

HORNBACH Baumarkt AG

Hornbachstraße 11

76879 Bornheim/Germany

**4. Splnomocnený zástupca:**

-

**5. Systém(y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:**

4

**6. Harmonizovaná norma:**

EN 14516

**Notifikovaný(-é) subjekt(-y):**

-

**7. Deklarované parametre:**

Podstatné vlastnosti	Parametre	Harmonizované technické špecifikácie
Možnosť čistenia	V poriadku	EN 14516
Životnosť	V poriadku	EN 14516

Uvedené parametre hore uvedeného výrobku sú v zhode s deklarovateľnými parametrami. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EU) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Andreas Back

Vedúci manažmentu kvality, úseku životného prostredia a CSR

Bornheim, 13.10.2017





**Declarație de performanță**  
**Nr. 64020551-CPR1 (Versiune 20171013)**

**1. Cod unic de identificare al produsului-tip:**

Cadă de duș duo Sonir 1800x800

Cadă de duș duo Sonir 1900x800

**2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate):**

Igienă personală

**3. Fabricant:**

HORNBACH Baumarkt AG

Hornbachstraße 11

76879 Bornheim/Germania

**4. Reprezentant autorizat:**

-

**5. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței:**

4

**6. Standard armonizat:**

EN 14516

**Organism (organisme) notificat(e):**

-

**7. Performanța (performanțe) declarată (declarate):**

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificație tehnică armonizată
Capacitate de curățare	Promovat	EN 14516
Durabilitate	Promovat	EN 14516

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu performanța declarată/performanțele declarate. Această declarație de performanță este emisă în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Andreas Back

Șeful managementului calității, mediu & CSR

Bornheim, 13.10.2017

